

DAIKIN

INVERTER

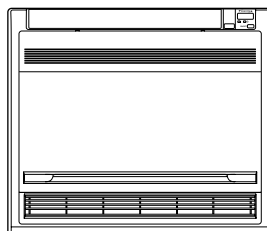
DAIKIN KLIMAANLÆG TIL RUM

Betjeningsvejledning

FVXS25FV1B

FVXS35FV1B

FVXS50FV1B



INDHOLD

LÆS FØR BETJENING

Sikkerhedsforanstaltninger	2
Delenes betegnelse	4
Forberedelse før drift	7

DRIFT

Drift af AUTO · TØRRE · KØLE · VARME · VENTILERE	11
Justering af luftstrømmens retning	13
POWERFUL-drift	15
UDENDØRSENHED støjsvag drift	16
ECONO-drift	17
TIMER-drift	19
WEEKLY TIMER -drift	21
Bemærkning vedrørende multisystem	27

VEDLIGEHOLDELSE

Vedligeholdelse og rengøring	29
------------------------------------	----

FEJLFINDING

Fejlfinding	32
-------------------	----

Sikkerhedsforanstaltninger

- Opbevar denne manual på et sted, hvor brugeren kan finde den.
- Læs denne manual grundigt igennem, før du starter enheden op.
- Af sikkerhedshensyn skal brugeren læse følgende vigtige punkter grundigt.
- I denne manual er forholdsregler gengivet med hhv. ADVARSEL og PAS PÅ. Du skal følge anvisningerne nævnt under forholdsreglerne nedenfor: de er alle meget vigtige med hensyn til sikkerheden.



ADVARSEL

Hvis ikke du følger disse instruktioner meget nøje, kan enheden forårsage tingsskade, personskade eller tab af liv.



PAS PÅ

Hvis ikke du følger disse instruktioner meget nøje, kan enheden forårsage mindre eller moderat tingsskade eller tilskadekomst.



Gør aldrig dette.



Du skal sikre dig, at klimaanlægget har jordforbindelse.



Rør aldrig ved klimaanlægget (inklusive fjernstyringsenheden) med en våd hånd.



Følg instruktionerne nøje.



Klimaanlægget (inklusive fjernstyringsenheden) må aldrig blive vådt.



ADVARSEL

- For at undgå brand, eksplosion eller tilskadekomst må du aldrig betjene enheden, når der er konstateret farlige gasser, herunder brandfarlige eller korroderende gasser, i nærheden af enheden.
- Det kan være sundhedsskadeligt at udsætte din krop for luftstrømmen i for lang tid ad gangen.
- Put ikke en finger, en stang eller andre objekter ind i luftudtaget eller -indtaget. Da ventilatoren kører med høj hastighed, vil det medføre tilskadekomst.
- Forsøg ikke på selv at reparere, flytte, ændre eller genopsætte klimaanlægget. Forkert arbejde vil medføre elektrisk stød, brand osv. Kontakt din Daikin-forhandler for at få råd og vejledning.



- Kølemidlet, som anvendes i klimaanlægget, er ufarligt. Selvom der ikke burde forekomme lækage, skal man, hvis der alligevel trænger kølemiddel ind i lokalet, sikre sig, at det ikke kommer i kontakt med brændere eller gasfyr, petroleumsovn eller gaskomfurer.
- Hvis klimaanlægget ikke køler (varmer) ordentligt, kan det skyldes, at der trænger kølemiddel ud, og derfor skal du kontakte din forhandler. Når du foretager reparationer, hvor der også tilsættes kølemiddel, skal du kontrollere den tilsatte mængde sammen med vort personale.
- Prøv ikke på selv at installere klimaanlægget. Forkert arbejde vil medføre vandlækage, elektrisk stød osv. Kontakt forhandleren eller en kvalificeret fagmand vedrørende installationen.
- For at undgå elektrisk stød, brand eller tilskadekomst, skal du standse driften og slå afbryderen fra, hvis du opdager noget usædvanligt, f.eks. at der lugter brændt. Ring til din forhandler for at få vejledning.
- Alt afhængigt af omgivelserne kan det være nødvendigt at installere en jordafledningsafbryder. Hvis jordafledningsafbryderen mangler, kan det resultere i elektrisk stød.



- Klimaanlægget skal jordforbindes. Utilstrækkelig jordforbindelse kan resultere i elektrisk stød. Forbind ikke jordkablet med et gasrør, et vandrør, en lynafleder eller et telefon-jordkabel.



PAS PÅ

- For at undgå kvalitetsforringelse skal man ikke bruge enheden til køling af præcisionsinstrumenter, levnedsmidler, planter, dyr eller kunstgenstande.
- Udsæt aldrig små børn, planter eller dyr for den direkte luftstrøm.



- Placér ikke redskaber og anordninger, der frembringer åben ild, på steder udsat for luftstrømmen fra enheden eller under indendørsenheden. Det kan medføre ufuldstændig forbrænding eller deformation af enheden på grund af varmen.
- Blokér ikke luftindtagene og -udtagene. Nedsat luftstrøm kan medføre nedsat ydelse eller problemer.
- Undlad at sidde eller stå på den udendørs enhed. Placér ikke objekter på enheden og fjern ikke ventilatorafskærmningen, da det kan være farligt.
- Placér ikke objekter, som ikke kan tåle fugt, under den indendørs eller udendørs enhed. Under visse omstændigheder kan fugten i luften danne kondens og dryppe.
- Efter længere tids brug skal du kontrollere, om der er beskadigelse på enhedens ramme eller fittings.
- Rør ikke ved luftindtaget og aluminiumslamellerne på udendørsenheden. Du kan komme til skade.
- Enheden og udstyret må ikke benyttes af børn eller svagelige personer uden overvågning.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden/udstyret.

-
- For at undgå iltunderskud skal du ventilere rummet tilstrækkeligt, hvis der anvendes udstyr med brænder sammen med klimaanlægget.
 - Før rengøring skal du standse driften, slå afbryderen fra eller trække forsyningsstikket ud.
 - Tilslut ikke klimaanlægget til en strømforsyning, der afviger fra den specificerede. Det kan medføre driftsfejl eller brand.
 - Montér drænslangen, så vandet afledes uden hindring. Ukorrekt vandafledning kan medføre vædning af bygningen, møbler osv.
 - Placér ikke objekter i nærheden af udendørsenheden og sørg for, at blade og andet affald ikke samler sig omkring enheden.
I blade kan der være små dyr, som så trænger ind i enheden. Hvis disse dyr kommer ind i enheden, kan de medføre funktionsfejl, røg eller brand, hvis de kommer i berøring med elektriske dele.



-
- Betjen ikke klimaanlægget med våde hænder.



-
- Vask ikke indendørsenheden med overdreven brug af vand, brug kun en klud med en anelse vand.
 - Placér ikke objekter såsom beholdere med vand eller andet oven på enheden. Vand kan trænge ind i enheden og ødelægge elektrisk isolering, hvilket kan medføre elektrisk stød.



Placering

- Hvis klimaanlægget skal installeres i følgende omgivelser, skal man kontakte forhandleren.
 - Steder med olieholdige omgivelser eller steder, hvor der forekommer damp eller sod.
 - Omgivelser med megen salt såsom kystnære områder.
 - Steder, hvor der forekommer sulfidholdig gas, såsom varme kilder.
 - Steder, hvor sne kan blokere udendørsenheden.
 - Enheden er mindst 1 meter væk fra tv- eller radioapparater (enheden kan forstyrre billede eller lyd).
- Drænet fra udendørsenheden skal munde ud på et sted med god vandafledning.

Overvej, om du udsætter dine naboer for støjgener.

- Med hensyn til installation skal du vælge et sted som beskrevet nedenfor.
 - Det skal være et sted, som kan bære vægten af enheden, og som ikke forstærker støj eller vibration fra driften.
 - Et sted, hvor luften afgivet fra udendørsenheden og støjen fra driften ikke generer dine naboer.

Elarbejde

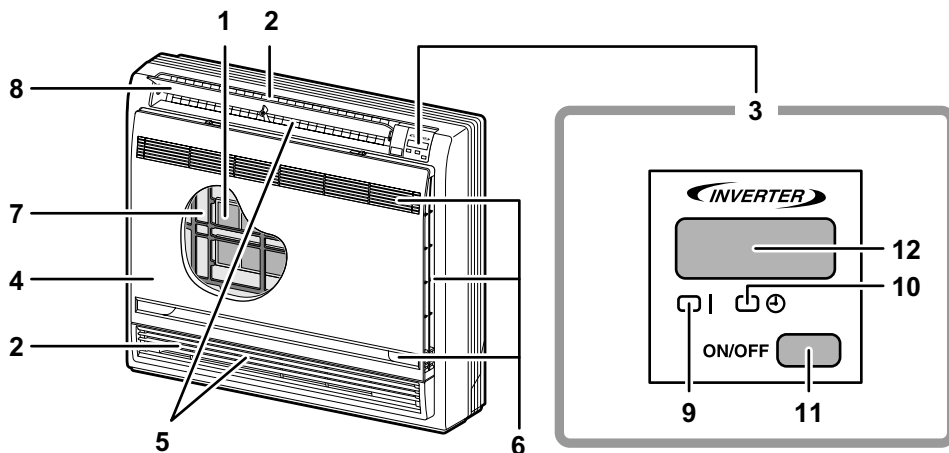
- Du skal bruge en separat hovedstrømkreds ved strømforsyning til klimaanlægget.

Flytning af systemet

- Omplacering af klimaanlægget kræver særlig viden og særlige færdigheder. Kontakt venligst forhandleren, hvis omplacering er påkrævet i forbindelse med flytning eller ombygning.

Delenes betegnelse

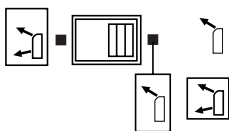
■ Indendørsenhed



■ Åbning af frontpanelet

Sådan åbnes frontpanelet: ([side 29](#))

Kontakt til valg af luftudtag

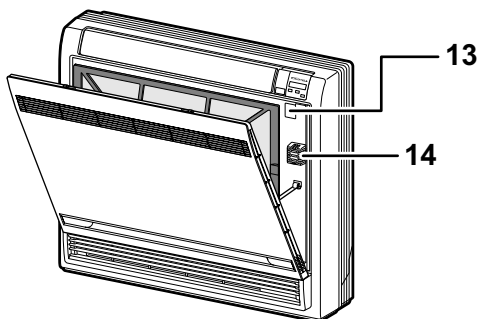


Denne indstilling gør, at der kun blæser luft ud af udtaget for oven.



Denne indstilling vælger et blæsemønster afhængigt af driftstilstand og -betingelser.

- Vi anbefaler denne indstilling.
- Enheden leveres fra fabrikken med denne indstilling.

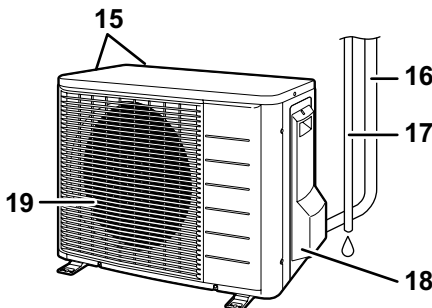


⚠ PAS PÅ

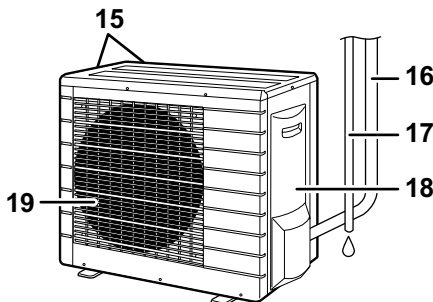
Før du åbner frontpanelet, skal du standse driften og slå afbryderen FRA.
Rør ikke ved metaldele inde i indendørsenheden, da du derved kan komme til skade.

■ Udendørsenhed

25/35



50



■ Indendørsenhed

1. Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilter

- Disse filtre er monteret inde i luftfiltrene.

2. Luftudtag

3. Display

4. Frontpanel

5. Lodrette blade (luftgæller) (side 13)

- Luftgællerne findes inde i luftudtaget.

6. Luftindtag

7. Luftfilter

8. Vandrette blade (klapper) (side 13)

9. Driftslampe (grøn)

10. TIMER-lampe (gul): (side 19)

11. Indendørsenhed TIL/FRA-afbryder:

- Tryk på kontakten en gang for at starte anlægget.
- Tryk igen for at stoppe det.

- Driftstilstanden relaterer til følgende tabel.

	Til-stand	Temperatur-indstilling	Luftstrøm
Kun køling	KØLE	22°C	AUTO
Varmepumpe	AUTO	25°C	AUTO

- Denne afbryder er nyttig, hvis fjernbetjeningen mangler.

12. Signalmodtager:

- Der modtages signaler fra fjernbetjeningen.
- Når enheden modtager et signal, vil du høre en kort bi lyd.
 - Drift start biip-biip
 - Indstillinger ændret biip
 - Driftsstop biiiiip

13. Kontakt luftudtag (side 14)

14. Rumtemperaturføler

- Den registrerer lufttemperaturen omkring enheden.

■ Udendørsenhed

15. Luftindtag: (bagside og side)

16. Kølemiddelrørledning og kabel til intern enhed

17. Drænslange

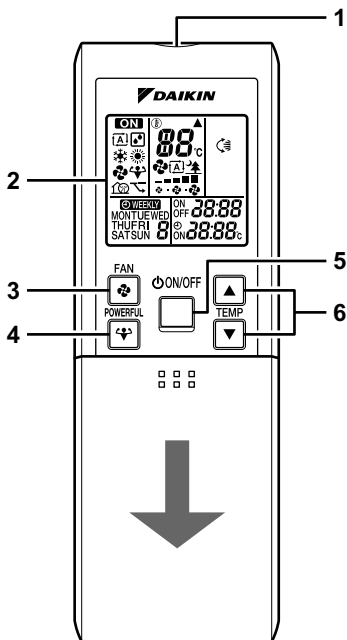
Udendørsenhedens udformning kan afvige ved nogle modeller.

18. Jordklemme:

- Findes på indersiden af dette dæksel.

19. Luftudtag

■ Fjernbetjening



<ARC452A1>

1. Signalsender:

- Sender signaler til indendørsenheden.

2. Display:

- Viser de aktuelle indstillinger:
(På dette billede vises hver sektion med alle displays ON for at lette forklaringen.)

3. Knap til ventilatorindstilling:

- Her justeres luftstrømmen.

4. POWERFUL knap:

- POWERFUL-drift (side 15)

5. ON/OFF knap (TIL/FRA):

- Tryk på denne knap en gang for at starte anlægget.
Tryk igen for at stoppe det.

6. TEMPERATUR-reguleringsknapper:

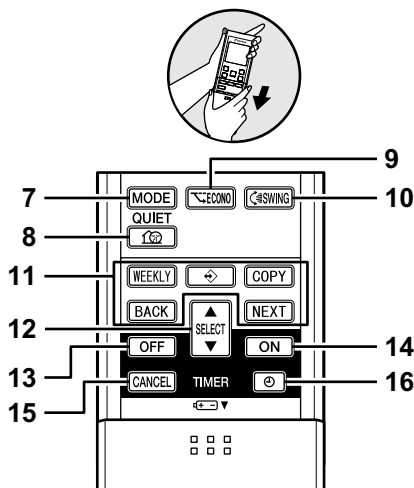
- Ændrer temperaturindstillingerne.

7. MODE-vælger knap:

- Bruges ved valg af driftstilstand.
(AUTO/TØRRE/KØLE/VARME/
VENTILERE) (side 11)

8. QUIET knap:

- UDENDØRSENHED STØJSVAG drift (side 16)



9. ECONO knap:

- ECONO-drift (side 17).

10. SWING-knap:

- Justering af luftstrømmens retning (side 13)

11. WEEKLY/PROGRAM/COPY/BACK/NEXT - knap:

- WEEKLY TIMER-drift (side 21)

12. SELECT-knap:

- Den ændrer indstillinger for ON/OFF TIMER og WEEKLY TIMER. (side 19, 21)

13. OFF TIMER-knap: (side 19)

14. ON TIMER-knap: (side 20)

15. TIMER CANCEL-knap:

- Annullerer timerindstillingen. (side 19, 20)
- Kan ikke anvendes i forbindelse med UGE-timeren.

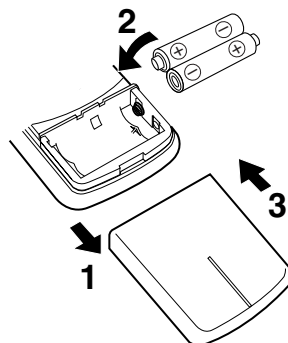
16. CLOCK-knap (side 9)

Forberedelse før drift

■ Ilægning af batterier

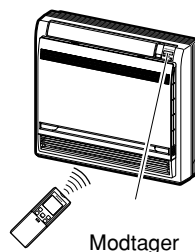
1. Lad frontdækslet glide bagud for at tage det af.
2. Ilæg to tørbatterier (AAA).
3. Sæt frontdækslet på som før.

+ og – skal vende rigtigt!



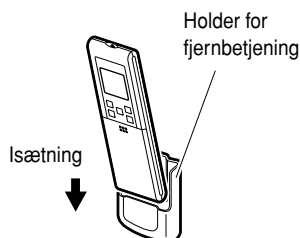
■ Brug af fjernbetjeningen

- For at kunne anvende fjernbetjeningen skal du rette senderen mod indendørsenheden. Hvis der er noget, som spærrer for signalet mellem enheden og fjernbetjeningen, såsom et gardin, virker enheden ikke.
- Tab ikke fjernbetjeningen. Fjernbetjeningen må ikke blive våd.
- Den maksimale kommunikationsafstand er ca. 7 m.



■ Fastgørelse af fjernbetjeningen på væggen

1. Vælg et sted, hvor signalerne kan nå enheden.
2. Fastgør holderen på en væg, en søjle el. lign. med skruer, der fremskaffes lokalt.
3. Sæt fjernbetjeningen i holderen.



Træk enheden opad for at tage den ud.

BEMÆRK

■ Om batterier

- Når du skifter batterierne ud, skal du bruge batterier af samme type og udskifte begge batterier på samme tid.
- Hvis ikke systemet skal anvendes i længere tid, skal du tage batterierne ud.
- Vi anbefaler, at man skifter batterier en gang om året, dog skal man, hvis fjernbetjeningens display lyser svagere, eller hvis modtagelsen forringes, udskifte batterierne med nye alkalibatterier. Brug af manganbatterier nedsætter levetiden.
- De medfølgende batterier er til brug af systemet i startfasen.
Batteriernes levetid kan være kort alt afhængig af, hvornår klimaanlægget er fremstillet.

■ Om fjernbetjeningen

- Udsæt aldrig fjernbetjeningen for direkte sollys.
- Støv på signalsenderen eller modtageren vil reducere følsomheden. Tør støv af med en blød klud.
- Signalkommunikation kan blive deaktiveret, hvis der findes en lysstoflampe med en elektronisk starter i lokalet (såsom en lampe med inverter). Søg råd hos forhandleren, hvis dette er tilfældet.
- Hvis fjernbetjeningen aktiverer et andet apparat, skal man flytte apparatet et andet sted hen eller søge råd hos forhandleren.

■ Indstilling af uret

1. Tryk på "CLOCK-knappen".

0:00 vises.

MON og ☹ blinker.

2. Tryk på "SELECT knappen" (valg) for at indstille den aktuelle ugedag.

3. Tryk på "CLOCK-knappen" (ur-funktion).

☹ blinker.

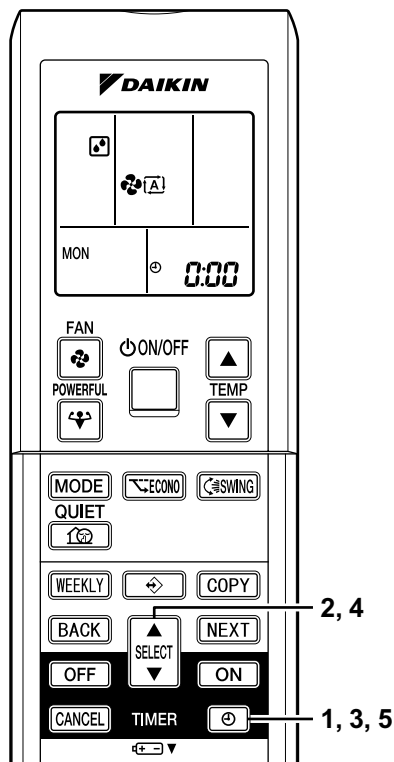
4. Tryk på "SELECT-knappen" for at indstille uret til det aktuelle tidspunkt.

Hvis man holder "▲" eller "▼"-knappen nede, justeres tidsdisplayet hurtigt.

5. Tryk på "CLOCK-knappen".

Lad altid fjernbetjeningen pege mod indendørsenheden når du trykker på knapperne for at indstille indendørsenhedens interne ur.

☹ blinker.



BEMÆRK

- Hvis ikke indendørsenhedens interne ur er indstillet til det korrekte tidspunkt, kan UGE-TIMEREN ikke fungere præcist.

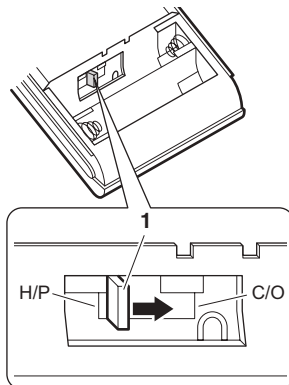
■ Sæt afbryderen på TIL

- Hvis man slår afbryderen TIL, åbnes klappen og lukkes igen. (Dette er normalt)

■ Kontrol af indstillinger på fjernbetjeningen

- Denne fjernbetjening er udelukkende til brug sammen med modellen med varmepumpe og modellen udelukkende til køling. Brug DIP-omskifterne på fjernbetjeningen til indstilling af model med varmepumpe eller model udelukkende til køling.
- Se forklaringen nedenfor og foretag indstillingerne som vist på tegningen.
 - For kunder med model med varmepumpe: Indstil til H/P
 - For kunder med model udelukkende til køling: Indstil til C/O

1 DIP-omskifter



BEMÆRK

■ Tips vedrørende energibesparelse

- Pas på ikke at køle rummet for meget ned (varme det for meget op). Hvis temperaturindstillingen holdes på et moderat niveau, sparer det på energien.
- Afdæk vinduerne med persienner eller gardiner. Spærring af sollys og luft udefra gør kølingen (opvarmningen) mere effektiv.
- Tilstoppede luftfiltre nedsætter effektiviteten og medfører energitab. Rens filtrene en gang om ugen eller en gang hver anden uge.

Anbefalet temperaturindstilling

For køling: 26°C – 28°C
For opvarmning: 20°C – 24°C

■ Bemærk

- Klimaanlægget bruger altid 15-35 watt, selv når det ikke er i drift.
- Hvis du ikke anvender klimaanlægget i længere tid, f.eks. om foråret eller om efteråret, skal du slå afbryderen FRA.
- Anvend klimaanlægget under følgende forhold.

Tilstand	Driftsbetingelser	Hvis driften fortsættes uden for dette interval
KØLE	Udendørstemperatur: 2MK(X)S40/50: 10 til 46°C 2MK(X)S52: –10 til 46°C 3/4/5MK(X)S: –10 til 46°C RK(X)S: –10 til 46°C Indendørstemperatur: 18 til 32°C Indendørs luftfugtighed: max. 80%	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften. (I multisystemer kan den anvendes alene til at stoppe driften af udendørsenheden.) • Der kan forekomme kondensdannelse og dråber på indendørsenheden.
VARME	Udendørstemperatur: 2MXS40: –10 til 24°C 2MXS50/52: –15 til 24°C 3/4/5MXS: –15 til 24°C RXS: –15 til 24°C Indendørstemperatur: 10 til 30°C	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften.
TØRRE	Udendørstemperatur: 2MK(X)S40/50: 10 til 46°C 2MK(X)S52: –10 til 46°C 3/4/5MK(X)S: –10 til 46°C RK(X)S: –10 til 46°C Indendørstemperatur: 18 til 32°C Indendørs luftfugtighed: max. 80%	• En sikkerhedsanordning kan anvendes til at stoppe driften. • Der kan forekomme kondensdannelse og dråber på indendørsenheden.

- Hvis anlægget anvendes uden for dette fugtigheds- eller temperaturinterval, kan en sikkerhedsanordning afbryde systemet.

Drift af AUTO · TØRRE · KØLE · VARME · VENTILERE

Klimaanlægget kører i den driftstilstand, som du vælger.
Fra og med næste gang, klimaanlægget tændes, vil det køre i den valgte driftstilstand.

■ For at starte

1. skal du trykke på "MODE-vælger-knappen" og vælge en driftstilstand.

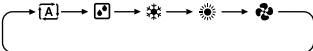
- Hvert tryk på knappen flytter indstillingen af driftstilstanden en sekvens.

- Ⓐ: AUTO
- ☐: TØRRE
- ❄: KØLE
- ☀: VARME
- ⊗: VENTILERE

Modeller kun med kølefunktion



Modeller med varmepumpe



2. Tryk på TIL/FRA-knappen.

- Driftslampen lyser.



■ For at standse anlægget

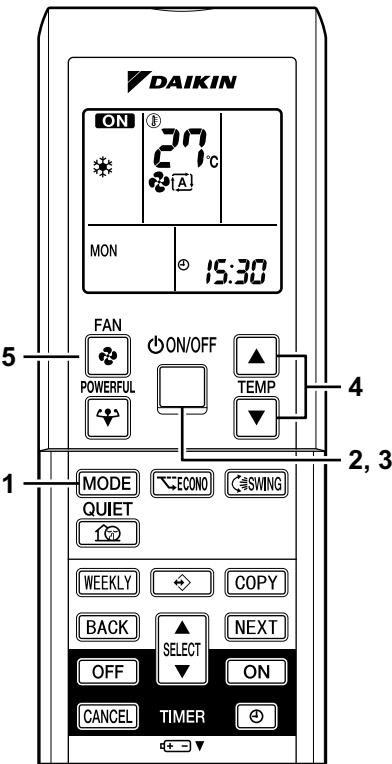
3. skal du trykke på TIL/FRA-knappen igen.

- Nu slukkes driftslampen.

■ For at ændre temperaturindstillingen

4. skal du trykke på knappen til temperaturregulering.

TØRRE- eller VENTILERE-drift	AUTO- eller KØLE- eller VARME-drift
Indstillingen af temperaturen er ikke variabel.	Tryk på "▲" for at hæve temperaturen og tryk på "▼" for at sænke temperaturen. Indstil den temperatur, du ønsker.
	Ⓐ 27°C



■ For at justere luftstrømmen

5. skal du trykke på knappen til ventilatorindstilling.

TØRRE-drift	AUTO- eller VARME- eller KØLE- eller VENTILERE-drift
Justeringen af luftstrømmen er ikke variabel.	Der findes fem niveauer fra "  " til "  " plus "  " og "  " for justering af luftstrømmen. 

- Støjsvag drift af indendørsenhed

Når luftstrømmen er sat til "  ", vil indendørsenheden køre mere støjsvagt.
Benyt dig af dette for at sænke støjniveauet.

BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende VARME-drift

- Da klimaanlægget opvarmer rummet ved at trække udendørs luft ind, sænkes varmekapaciteten ved lav udendørs temperatur. Hvis varmeeffekten er utilstrækkelig, anbefaler vi brug af en ekstra varmeanordning i kombination med klimaanlægget.
- Varmepumpesystemet opvarmer rummet ved at cirkulere varm luft rundt i hele rummet. Efter start af varmedrift går der et stykke tid, før rummet er varmet op.
- Under varmedrift kan der dannes frost på udendørsenheden, hvilket sænker varmekapaciteten. I dette tilfælde skifter systemet til afrimning for at fjerne frosten.
- Under afrimningen afgiver indendørsenheden ikke varm luft.

■ Bemærkninger vedrørende KØLE-drift

- Når indendørs- og udendørstemperaturen er høj, vil effekten på klimaanlægget falde.

■ Bemærkninger vedrørende TØRRE-drift

- Computer-chip'en vil søge at fjerne fugten fra rummet samtidig med, at temperaturen så vidt muligt bibeholdes. Chip'en kontrollerer automatisk temperatur og ventilationsstyrke, hvorfor manuel justering af disse funktioner ikke er mulig.

■ Bemærkninger vedrørende AUTO-drift

- I AUTO-drift vælger systemet en temperaturindstilling og en passende driftstilstand (KØLE eller VARME) baseret på rumtemperaturen ved driftstart.
- Systemet genvælger automatisk indstillinger med regelmæssige mellemrum for at bringe rumtemperaturen til brugerindstillet niveau.
- Hvis du ikke bryder dig om AUTO-drift, kan du manuelt vælge den driftstilstand og de indstillinger, du foretrækker.

■ Bemærkninger vedrørende justering af luftstrømmen

- Ved lav luftgennemstrømning, er køleeffekten (varmeeffekten) også mindre.

Justering af luftstrømmens retning

Du kan justere luftstrømmens retning med henblik på højere komfort.

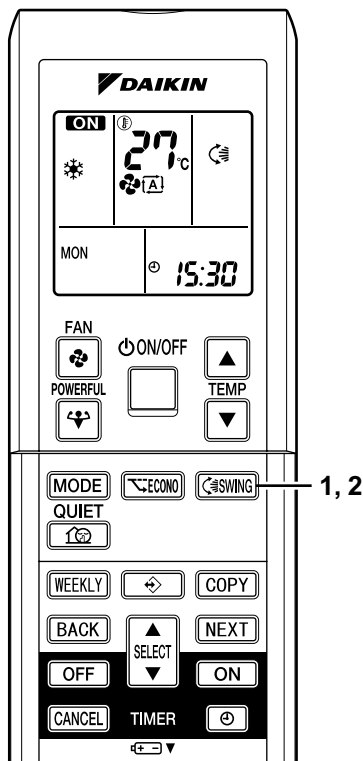
■ For at justere vandret blad (klap)

1. tryk på "SWING-knappen .

-  vises på LCD og klapperne begynder at dreje.

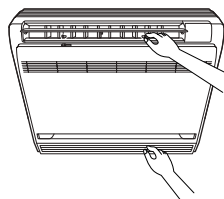
2. Når klappen har nået den ønskede position, skal man trykke på "SWING-knappen igen.

- Klappen vil standse.
- "" forsvinder fra LCD.



■ For at justere lodrette blade (luftgæller)

skal du holde på knoppen og bevæge luftgællerne.
(Der findes en knop både på luftgællerne til venstre og på dem til højre.)

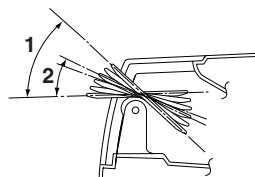


Bemærkninger vedrørende klap- og luftgælle-vinkler

- Med mindre "SWING" er valgt, skal du justere klappen til en vinkel tæt på vandret i VARME-drift (1) og til en opadrettet vinkel i KØLE- eller TØRRE-drift (2) for at opnå den bedste ydelse.

■ BEMÆRK

- Når du justerer klappen manuelt, skal du slukke enheden og starte den igen med fjernbetjeningen.
- Vær forsigtig, når du justerer luftgællerne. En ventilator roterer ved høj hastighed inde i luftudtaget.

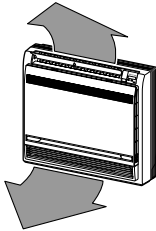


■ Valg af luftstrøm

- Vælg luftstrøm i forhold til dine behov.

Når du indstiller luftstrømmen, skal du skifte til .

- Klima anlægget vælger automatisk det mest hensigtsmæssige blæsemønster afhængigt af driftstilstand/situation.

Driftstilstand	Situation	Blæsemønster
KØLE-drift	• Når rummet er kølet af, eller en time efter at klima anlægget er blevet koblet fra.	• Luften blæses ud af øvre luftudtag, således at luften ikke rammer personer direkte, rumtemperaturen udlignes.
	• Ved driftsstart eller på andre tidspunkter, når rummet ikke er helt nedkølet.	 • Luft blæses ud af øvre og nedre luftudtag for hurtig køling i KØLE-drift, og for at fylde rummet med varm luft i VARME-drift.
VARME-drift	• På andre tidspunkter end dem, der nævnes nedenfor. (normaltid.)	
	• I begyndelsen, eller når lufttemperaturen er lav.	• For at undgå, at luften rammer personer direkte blæses luft ud af luftudtaget for oven.

- I tørredrift blæses luft ud af luftudtaget for oven, således at kold luft ikke rammer personer direkte.

Når du indstiller luftudstrømningen, skal du skifte til .

- Uanset driftstilstand eller situation blæses luft ud af luftudtaget for oven.
- Brug denne kontakt, når du ikke ønsker, at der kommer luft ud af luftudtaget for neden. (når du sover osv.)

PAS PÅ

- Forsøg ikke at justere klappen manuelt.
- Hvis du justerer manuelt, kan det resultere i, at mekanismen ikke virker rigtigt, eller at der drypper kondens fra luftudtagene.

POWERFUL-drift

POWERFUL-drift maksimerer hurtigt køleeffekten (varmeeffekten) i enhver driftstilstand. Her kan du få maksimal udnyttelse.

■ For at starte POWERFUL-drift

1. skal du trykke på POWERFUL-knappen.

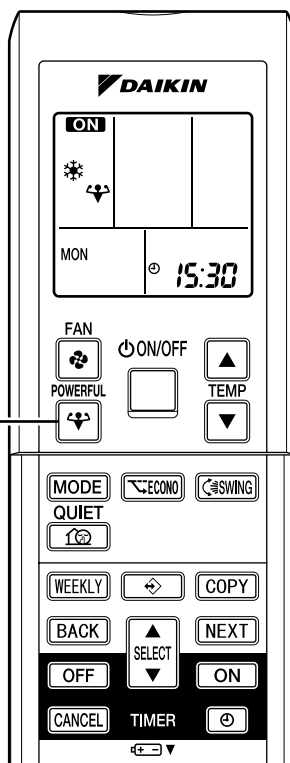
- POWERFUL-drift afsluttes om 20 minutter. Systemet kører herefter automatisk videre med de indstillinger, der blev anvendt før POWERFUL-driften.
- "❄️" vises på LCD.
- Når POWERFUL-driften anvendes, er der nogle funktioner, som ikke er tilgængelige.

■ For at standse POWERFUL-drift

2. skal du trykke på POWERFUL-knappen igen.

- "❄️" forsvinder fra LCD.

1, 2



BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende POWERFUL-driften

- POWERFUL-drift kan ikke anvendes sammen med ECONO- eller QUIET-drift (støjsvag drift). Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- POWERFUL-drift kan kun indstilles, når enheden kører. Ved aktivering af drift/stop-knappen annulleres indstillingerne, og "❄️" forsvinder fra LCD.
- **I KØLE- og VARME-drift**
For at maksimere køleeffekten (varmeeffekten) skal udendørsenhedens kapacitet øges, og luftstrømmen skal sættes på maksimum. Temperaturindstillingerne og luftstrømmens indstillinger er ikke variable.
- **I TØRRE-drift**
Temperaturindstillingen sænkes 2,5°C og luftstrømmen øges en smule.
- **I VENTILERE-drift**
Luftstrømmen sættes på maksimum.
- **Ved anvendelse af indstillinger for prioriteret rum**
Se "[Bemærkning vedrørende multisystem](#)" på side 27.

UDENDØRSENHED støjsvag drift

UDENDØRSENHED støjsvag drift sænker støjniveauet for udendørsenheden ved at ændre frekvens og ventilatorhastighed på udendørsenheden. Denne funktion er hensigtsmæssig om natten.

■ For at starte UDENDØRSENHED støjsvag drift

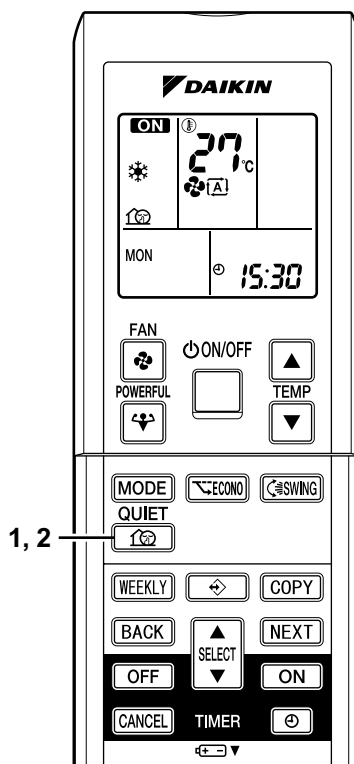
1. skal du trykke på QUIET-knappen.

- "🔇" vises på LCD.

■ For at annullere UDENDØRSENHED støjsvag drift

2. skal du trykke på QUIET-knappen igen.

- "🔇" forsvinder fra LCD.



BEMÆRK

■ Bemærkninger vedrørende UDENDØRSENHED støjsvag drift

- Hvis der anvendes et multisystem, vil denne funktion kun kunne benyttes, når UDENDØRSENHED støjsvag drift er defineret på alle benyttede indendørsenheder. Ved anvendelse af indstillinger for prioriteret rum, se "[Bemærkning vedrørende multisystem](#)" på side 27.
- Denne funktion er tilgængelig i KØLE-, VARME- og AUTO-drift. (Ikke tilgængelig i VENTILERE- og TØRRE-drift.)
- POWERFUL-drift og UDENDØRSENHED støjsvag drift kan ikke anvendes samtidigt. Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- Hvis driften standses med fjernbetjeningen eller på TIL/FRA-hovedafbryderen, mens der anvendes UDENDØRSENHED støjsvag drift, bliver "🔇" stående på displayet på fjernbetjeningen.

ECONO-drift

ECONO-drift er en funktion, som muliggør effektiv drift ved at begrænse værdien for maks. strømforbrug. Denne funktion er nyttig i tilfælde, hvor man skal sikre sig, at en afbryder ikke aktiveres, når produktet kører sideløbende med andet udstyr.

■ Start af ECONO-drift

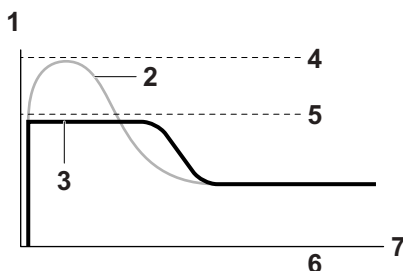
1. Tryk på "ECONO-knappen".

- "ECONO" vises på LCD.

■ Standsning af ECONO-drift

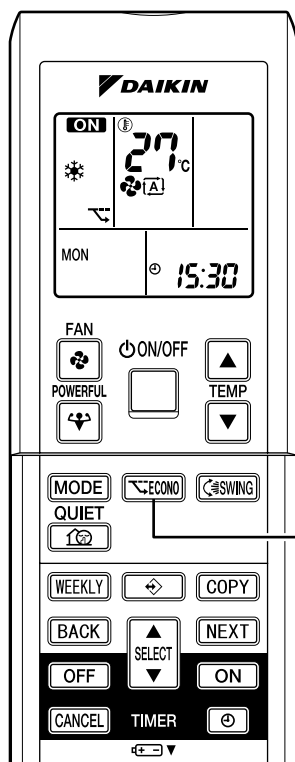
2. Tryk på "ECONO-knappen" igen.

- "ECONO" forsvinder fra LCD.



- 1 Driftsstrøm og strømforbrug
- 2 Normal drift
- 3 ECONO-drift
- 4 Maksimum under normal drift
- 5 Maksimum under ECONO-drift
- 6 Fra start og indtil indstillet temperatur er nået
- 7 Tid

- Dette diagram gengiver kun et tænkt eksempel.
- Maks. driftsstrøm og strømforbrug på klimaanlægget i ECONO-drift varierer afhængigt af den tilsluttede udendørsenhed.



NB

- ECONO-drift kan kun indstilles, når enheden kører. Ved aktivering af stop-knappen (OFF) annulleres indstillingerne, og "  " forsvinder fra LCD'en.
- ECONO-drift er en funktion, som muliggør effektiv drift ved at begrænse udendørsenhedens strømforbrug (driftsfrekvens).
- ECONO-drift er mulig ved AUTO, COOL, DRY og HEAT.
- POWERFUL og ECONO-drift kan ikke anvendes samtidigt.
Funktionen på den knap, der senest er blevet trykket ned, har forrang.
- Strømforbruget sænkes ikke, selvom ECONO-drift anvendes, når strømforbruget i forvejen er lavt.

TIMER-drift

Timer-funktioner er hensigtsmæssige ved automatisk til- eller frakobling af klimaanlægget om natten eller om morgenen. Du kan også bruge OFF TIMER og ON TIMER kombineret.

■ Brug af OFF TIMER-drift

- Kontrollér, at uret er indstillet rigtigt.
Hvis ikke, skal du indstille uret til det aktuelle tidspunkt. (side 9.)

1. Tryk på OFF TIMER-knappen.

0:00 vises.

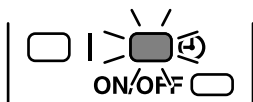
OFF blinker.

2. Tryk på "SELECT-knappen", indtil tidsindstillingen kommer til det punkt, du ønsker.

- Hvert tryk på en af knapperne øger eller reducerer tidsindstillingen med 10 minutter.
Hvis du holder knappen nede, ændres indstillingen hurtigt.

3. Tryk på OFF TIMER-knappen igen.

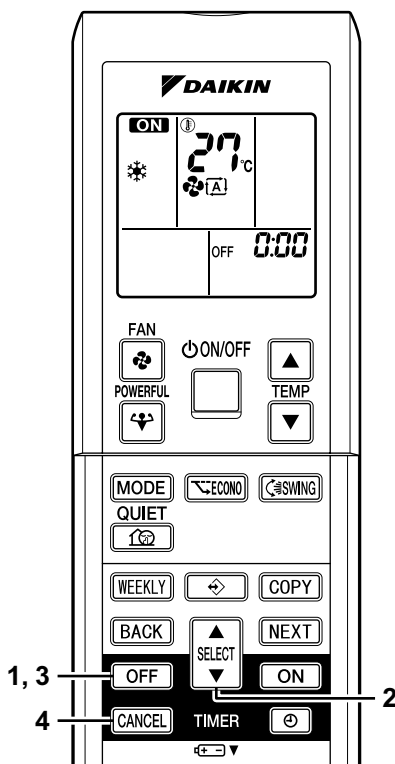
- TIMER-lampen lyser.



■ For at annullere OFF TIMER-driften

4. skal du trykke på CANCEL-knappen.

- Nu slukkes TIMER-lampen.



Bemærkninger

- Når TIMER indstilles, vises det aktuelle tidspunkt ikke.
- Når du en gang har indstillet ON- og OFF TIMER, gemmes indstillingerne i hukommelsen. (Hukommelsen slettes, når batterierne i fjernbetjeningen skiftes ud)
- Når man styrer enheden via ON/OFF Timer, kan den aktuelle driftstid variere fra det tidsrum, som brugeren har indtastet. (Maks. ca. 10 minutter)

■ NIGHT SET MODE (drift indstillet til nat)

Når OFF TIMER er indstillet, justerer klimaanlægget automatisk temperaturindstillingen (0,5°C op ved KØLE, 2,0°C ned ved VARME) for at forebygge en for høj grad af køling (opvarmning) og sikre, at man sover godt.

■ Brug af ON TIMER-drift

- Kontrollér, at uret er indstillet rigtigt. Hvis ikke, skal du indstille uret til det aktuelle tidspunkt (side 9).

1. Tryk på ON TIMER-knappen.

6:00 vises.

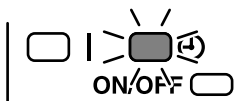
ON blinker.

2. Tryk på "SELECT-knappen", indtil tidsindstillingen kommer til det punkt, du ønsker.

- Hvert tryk på en af knapperne øger eller reducerer tidsindstillingen med 10 minutter. Hvis du holder knappen nede, ændres indstillingen hurtigt.

3. Tryk på ON TIMER-knappen igen.

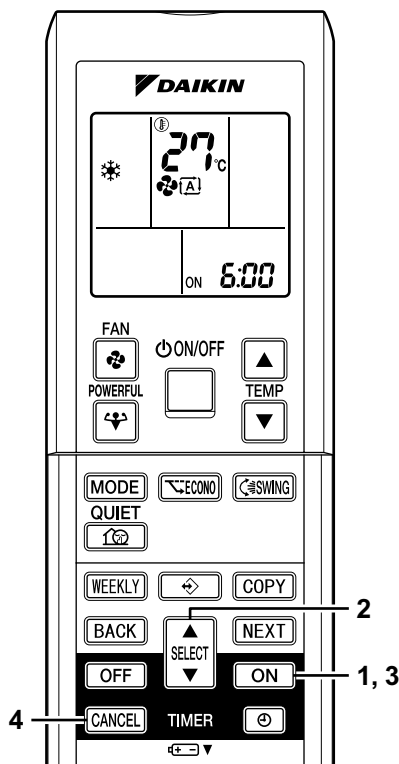
- TIMER-lampen lyser.



■ For at annullere ON TIMER-drift

4. skal du trykke på CANCEL-knappen.

- Nu slukkes TIMER-lampen.



■ Kombineret brug af ON TIMER og OFF TIMER

- Et eksempel på indstilling i forbindelse med kombination af de to timeres vises nedenfor.

(Eksempel)

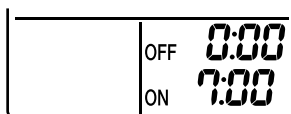
Aktuelt tidspunkt: 23:00

(Enhed i drift)

OFF TIMER 0:00 *

ON TIMER 7:00 *

* = kombineret



BEMÆRK

■ Justér timeren igen i følgende tilfælde.

- Efter at en afbryder er blevet slået FRA.
- Efter strømsvigt.
- Efter udskiftning af batterier i fjernbetjeningen.

WEEKLY TIMER -drift

Du kan gemme op til 4 timer-indstillinger for hver ugedag. Det er hensigtsmæssigt, hvis WEEKLY TIMER er indstillet i forhold til familiens levevis.

Brug af WEEKLY TIMER i dette tilfælde

Der vises et eksempel på indstilling af WEEKLY TIMER nedenfor.

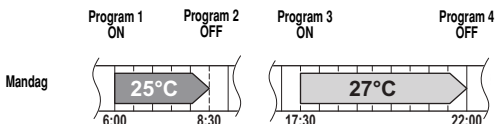
Eksempel: Der er ens tidsindstillinger for ugen fra mandag til fredag og andre tidsindstillinger for weekenden.

Mandag	Foretag tidsindstillinger for programmerne 1-4 (side 22) Program 1 ON Program 2 OFF Program 3 ON Program 4 OFF 1 ON 2 OFF
Torsdag til fredag	Brug kopieringsfunktionen for at indstille for torsdag til fredag, da disse indstillinger er de samme som for mandag. (side 24) Program 1 ON Program 2 OFF Program 3 ON Program 4 OFF 1 ON 2 OFF
Lørdag	Ingen tidsindstillinger
Søndag	Foretag tidsindstillinger for programmerne 1-4 (side 22) Program 1 ON Program 2 OFF Program 3 OFF Program 4 ON 1 ON 2 OFF

- Der kan indstilles op til 4 reservationer pr. dag og 28 reservationer pr. uge i WEEKLY TIMER. En effektiv anvendelse af kopifunktionen gør det lettere at foretage reservationer.
- Anvendelsen af ON-ON-ON-ON indstillinger gør det eksempelvis muligt at planlægge driftstilstand og indstille temperatur. Ved anvendelse af OFF-OFF-OFF-OFF-indstillinger kan man kun indstille afbrydelsestiden for hver dag. Dette vil automatisk slukke for klimaanlægget, hvis brugeren glemmer at slukke.

■ Anvendelse af WEEKLY TIMER

- Kontrollér, at ugedag og tid er indstillet. Hvis ikke, skal du indstille ugedag og tid. (side 9)



1. Tryk på '↔' knappen'.

- Ugedagen og reservationsnummeret vises.
- Der kan foretages 1 til 4 indstillinger pr. dag.

2. Tryk på "SELECT knappen" (valg) for at vælge den ønskede ugedag og reservationsnummeret.

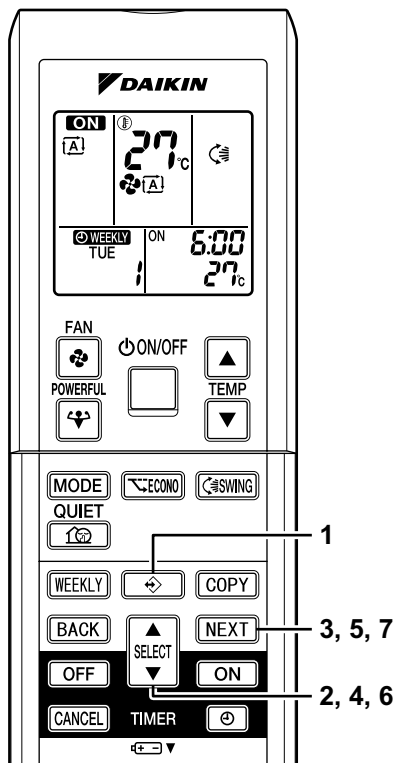
- Hvis man trykker på "SELECT knappen", ændres reservationsnummeret og ugedagen.

3. Tryk på "NEXT-knappen".

- Ugedagen indstilles.
- "WEEKLY" og "ON" blinker.

4. Tryk på "SELECT-knappen" (valg) for at indstille den ønskede tilstand.

- "WEEKLY" og "ON" eller "OFF" vil blinke.



- Gå til trin 9 hvis "indstilling" er valgt.

5. Tryk på "NEXT-knappen".

- Uge-tilstanden indstilles.
- "WEEKLY" og "6:00" blinker.

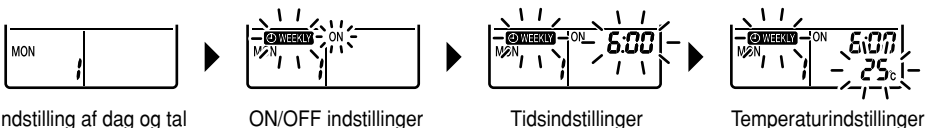
6. Tryk på "SELECT-knappen" (valg) for at vælge det ønskede tidspunkt.

- Tidspunktet kan indstilles mellem 0:00 og 23:50 i 10-minutters intervaller.
- Tryk på "BACK-knappen" (tilbage) for at komme tilbage til indstilling af tilstand.
- Gå til trin 9 hvis "OFF" er valgt på trin 4.

7. Tryk på "NEXT-knappen".

- Tidspunktet indstilles.
- "WEEKLY" og temperatur blinker.

Skærbilleder for de respektive indstillinger



8. Tryk på "SELECT-knappen" (valg) for at vælge den ønskede temperatur.

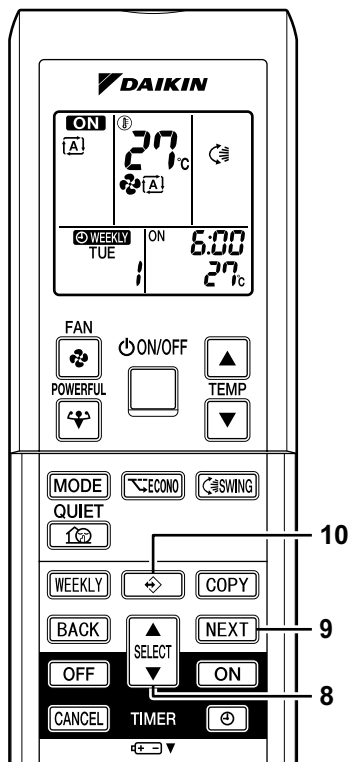
- Temperaturen kan indstilles mellem 10°C og 32°C.
Køling: Enheden kører ved 18°C, selvom den er indstillet mellem 10 og 17°C.
Opvarmning: Enheden kører ved 30°C, selvom den er indstillet mellem 31 og 32°C.
- Tryk på "BACK-knappen" for at komme tilbage til tidsindstilling.
- Den indstillede temperatur vises kun, når indstillingstilstanden er aktiv.

9. Tryk på "NEXT-knappen".

- Temperaturen indstilles, og du kan gå til næste reservations-indstilling
- For at foretage yderligere indstillinger skal du gentage fremgangsmåden fra trin 2.

10. Tryk på "↔" knappen" for at afslutte indstillingen.

- Lad fjernbetjeningen pege mod klimaanlægget og tryk på knapperne for at starte anlægget. Klimaanlægget afgiver en beep-lyd, og driftslampen blinker.

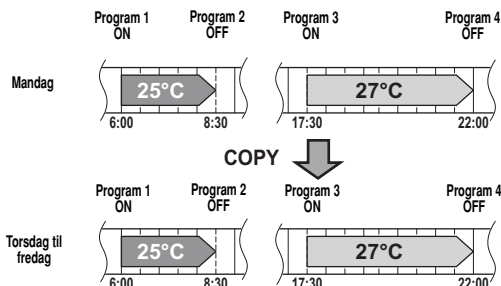


■ WEEKLY TIMER

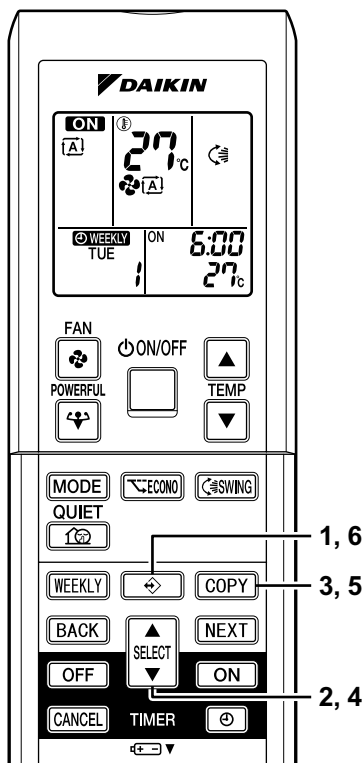
- Husk at indstillet tiden på fjernbetjeningen først.
- Du kan indstille ugedag, tid og ON/OFF med WEEKLY TIMER. I forbindelse med ON-TIMER er alle andre indstillinger end dem, som er beskrevet ovenfor, baseret på de indstillinger, som findes på fjernbetjeningen lige før anlægget startes.
- Du kan ikke anvende WEEKLY TIMER og ON/OFF-timeren samtidig. ON/OFF-timeren har forrang, hvis den aktiveres, mens WEEKLY TIMER stadig er aktiv. WEEKLY TIMER aktiveres, når den reserverede ON/OFF-timer har gennemført de ønskede funktioner.
- "WEEKLY-knappen" aktiverer eller deaktiverer reservationen.
- For at indstille WEEKLY TIMER skal du trykke på " knappen" og foretage en reservation i henhold til fremgangsmåden.
- Det er kun det tidspunkt og den temperatur, som man har indstillet med weekly timer, som overføres via " knappen". Du skal først indstille weekly timer og tidspunkt, når du har indstillet driftsmåde, ventilatorhastighed og ventilatorens retning.
- Du kan reservere op til 4 indstillinger pr. dag og op til 28 indstillinger pr. uge med WEEKLY TIMER. Hvis du igen aktiverer en reservation, som du har deaktiveret med "WEEKLY-knappen", er det den senest udførte reservation, som vil blive anvendt.
- Hvis man slukker for afbryderen, ved strømafbrydelse eller lignende, skal uret i indendørsenheden indstilles igen. Indstil uret igen. (side 9)
- "BACK"-knappen (tilbage) kan kun bruges til indstilling af driftsmåde, tid og temperatur. Den kan ikke bruges, hvis man ønsker at gå tilbage til reservationsnummeret.

■ Brug af kopi-funktionen

- En allerede foretaget reservation kan let kopieres, og de samme indstillinger kan anvendes ved en anden ugedag.



- Tryk på " knappen".
- Tryk på "SELECT-knappen" for at bekræfte den ugedag, som skal kopieres.
- Tryk på "COPY -knappen".
 - Dette aktiverer kopi-funktionen.
 - Kopi af hele reservationen for den valgte ugedag.
- Tryk på "SELECT knappen" (valg) for at vælge den ønskede ugedag.



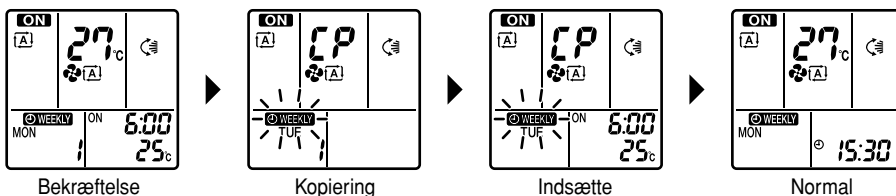
5. Tryk på "COPY -knappen".

- Reservationen kopieres til den valgte ugedag.
- Gentag trin 4 og 5 for at fortsætte med at kopiere indstillinger til andre ugedage.

6. Tryk på "↔" knappen".

- Forlad kopi-funktionen.

Indstilling af skærbilleder



NB

■ KOPI-funktion

- Ved aktiv kopi-funktion kopieres hele reservationen fra den valgte ugedag. Du kan foretage detaljerede indstillinger, når kopieringen er gennemført.

■ Bekræftelse af en reservation

- Reservationen kan bekræftes.

1. Tryk på "↔" knappen".

- Ugedagen og reservationsnummeret for den aktuelle dag vises.

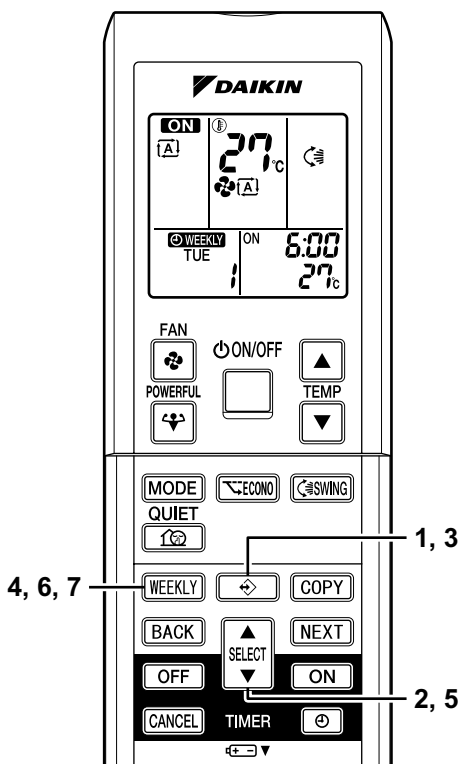
2. Tryk på "SELECT-knappen" for at vælge den ugedag og det reservationsnummer, som skal bekræftes.

- Når man trykker på "SELECT-knappen", vises reservationsdetaljerne.

3. Tryk på "↔" knappen".

- Reservationen er nu bekræftet.

Indstilling af skærbilleder



■ Annullering af alle reservationer

4. Hold "WEEKLY-knappen" nede i 5 sekunder.

- Husk at rette fjernbetjeningen mod hovedenheden og kontrollér for modtagetone.
- Denne funktion er ikke aktiv, når man indstiller WEEKLY TIMER.
- Alle reservationer annulleres.

■ Annullering af enkelte reservationer

- Med denne funktion kan man annullere reservationer for hver enkelt ugedag.
- Den kan anvendes, når man bekræfter eller indstiller reservationer.

5. Vælg den ugedag, der skal annulleres, med "SELECT knappen".

6. Hold "WEEKLY-knappen" nede i 5 sekunder.

- Den valgte reservation annulleres.

■ Annullering af WEEKLY TIMER

7. Tryk på "WEEKLY-knappen" for at deaktivere WEEKLY-drift.

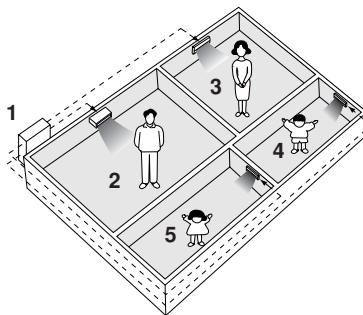
- "ⓈWEEKLY" forsvinder fra displayet.
- Nu slukkes TIMER-lampen.
- Tryk på "WEEKLY-knappen" igen for at reaktivere WEEKLY TIMER.

Bemærkning vedrørende multisystem

<< Hvad er et "multisystem"? >>

Dette system har en udendørsenhed koblet sammen med flere indendørsenheder.

- 1 Udendørsenhed
- 2 Dagligstue
- 3 Rum A
- 4 Rum B
- 5 Rum C



■ Valg af driftstilstand

1. Med indstilling af prioriteret rum, men inaktivt, eller ikke til stede

Når der er mere end en indendørsenhed i drift, har den enhed, der først blev tændt, forrang.

I dette tilfælde skal du indstille de enheder, der er blevet tændt senere, til samme driftsmåde (*1) som den første enhed. Ellers vil de gå på standby, og driftslampen vil blinke; dette signalerer ikke driftsfejl.

(*1)

- KØLE-, TØRRE- og VENTILERE-drift kan anvendes på samme tid.
- AUTO-drift vælger automatisk KØLE-drift eller VARME-drift baseret på rumtemperaturen. Derfor kan der benyttes AUTO-drift, når man vælger samme driftstilstand som den, der anvendes i rummet, når den første enhed tændes.

<PAS PÅ>

Normalt har driftstilstanden i det rum, hvor enheden anvendes først, forrang, men følgende situationer er undtagelser, som man bør huske på.

Hvis driftstilstanden i det første rum er **VENTILERE-drift**, og herefter **Varme-drift** i ethvert rum efter dette, betyder det, at **Varme-drift har forrang**. I dette tilfælde vil det klimaanlæg, der er i VENTILERE-drift, gå på standby, og driftslampen vil blinke.

2. Med aktiv indstilling af prioriteret rum

Se "[Indstilling af prioriteret rum](#)" på side 28.

■ NIGHT QUIET-drift (støjsvag drift om natten, kun ved køling)

NIGHT QUIET-driften kræver en første programmering under installation. Kontakt din forhandler for at få assistance.

NIGHT QUIET-driften nedsætter støjniveauet for udendørsenheden om natten for ikke at forstyrre naboerne.

- NIGHT QUIET-driften aktiveres, når temperaturen falder 5°C eller mere i forhold til den højeste temperatur, der er registreret i løbet af dagen. Derfor vil denne funktion ikke blive aktiveret, hvis temperaturdifferencen er mindre end 5°C.
- NIGHT QUIET-driften reducerer køleeffekten (varmeeffekten) på enheden en smule.

■ UDENDØRSENHED QUIET-drift (side 16)

1. Med indstilling af prioriteret rum, men inaktivt, eller ikke til stede

Når du anvender funktionen UDENDØRSENHED QUIET-drift sammen med multisystemet, skal du indstille alle indendørsenheder til UDENDØRSENHED QUIET-drift med brug af enhedernes fjernbetjeninger.

Når du sletter UDENDØRSENHED QUIET-drift, skal du slette på en af indendørsenhederne med brug af fjernbetjeningen.

Displayet for UDENDØRSENHED QUIET-drift ses dog stadig på fjernbetjeningerne til enhederne i de andre rum.

Vi anbefaler, at du frakobler alle rum med fjernbetjeningerne til disses enheder.

2. Med aktiv indstilling af prioriteret rum

Se "Indstilling af prioriteret rum" på side 28.

■ Låst drift køle-/varmedrift (kun ved modeller med varmepumpe)

Låst drift køle-/varmedrift kræver en første programmering under installation. Kontakt din forhandler for at få assistance. Låst drift køle-/varmedrift tvinger enheden til enten at køre i køle- eller varmedrift. Denne funktion er hensigtsmæssig, når du ønsker at indstille alle indendørsenheder, som er tilsluttet multisystemet, til samme driftstilstand.

■ Indstilling af prioriteret rum

Indstilling af prioriteret rum kræver en første programmering under installation. Kontakt din forhandler for at få assistance.

Rummet defineret som det prioriterede rum, har forrang i følgende situationer;

1. Prioritering af driftstilstand

Da driftstilstanden for det prioriterede rum har forrang, kan brugeren vælge en anden driftstilstand for andre rum.

(Eksempel)

* Rum A er det prioriterede rum i eksemplet.

KØLE-drift er valgt i rum A, følgende driftstilstande i rum B, C og D:

Driftstilstand i rum B, C og D	Status for rum B, C og D, når enheden i rum A er i KØLE-drift
KØLE eller TØRRE eller VENTILERE	Aktuel driftstilstand opretholdes
VARME	Enheden går i standby. Driften genoptages, når enheden i rum A standser.
AUTO	Hvis enheden er sat til KØLE-drift, fortsætter driften. Hvis enheden er sat til VARME-drift, går den i standby. Driften genoptages, når enheden i rum A standser.

2. Prioritering med anvendt POWERFUL-drift

(Eksempel)

* Rum A er det prioriterede rum i eksemplet.

Indendørsenhederne i rum A, B, C og D er alle i drift. Hvis enheden i rum A går i POWERFUL-drift, vil driftskapaciteten blive koncentreret i rum A. I dette tilfælde kan køleeffekten (varmeeffekten) nedsættes en smule på enhederne i rum B, C og D.

3. Prioritering med anvendt UDENDØRSENHED støjsvag drift

(Eksempel)

* Rum A er det prioriterede rum i eksemplet.

Hvis du alene indstiller enheden i rum A til QUIET-drift, starter klimaanlægget UDENDØRSENHED støjsvag drift. Du behøver ikke at indstille alle benyttede indendørsenheder til QUIET-drift.

Vedligeholdelse og rengøring



PAS PÅ Før du rengør anlægget, skal du standse driften og slå afbryderen FRA.

Enheder

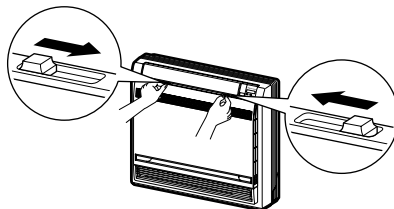
■ Indendørsenhed, udendørsenhed og fjernbetjening

1. Tør enhederne af med en tør blød klud.

■ Frontpanel

1. Åbning af frontpanelet.

- Før de to anslagsstifter i venstre og højre side indad, indtil de klikker.

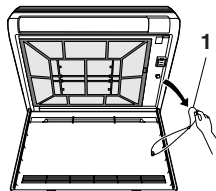


2. Afmontering af frontpanelet.

- Tag snoren af.
- Nu kan gitteret åbne fremad, så du kan tage det af.

3. Rengøring af frontpanelet.

- Tør panelet af med en blød klud gennemvædet med vand.
- Anvend kun neutrale rengøringsmidler.
- Hvis du vasker gitteret med vand, skal du tørre det med en klud og lade det tørre helt i skyggen efter vask.

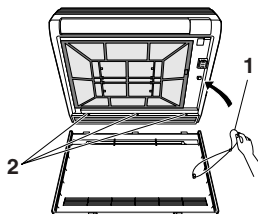


4. Montering af frontpanelet.

- Sæt frontpanelet ind i rillerne på enheden (3 steder).
- Fastgør båndet i højre side indvendigt i frontgitteret.
- Luk panelet langsomt.

1 Snor

2 Placering af frontpanelet i rillerne.



PAS PÅ

- Rør ikke ved metaldelene inde i indendørsenheden, da du derved kan komme til skade.
- Når man tager frontpanelet af og sætter det på, skal man bruge en robust og stabil skammel og være forsigtig.
- Når man tager frontpanelet af eller sætter det på, skal man holde godt fast for ikke at tabe det.
- Brug ikke vand over 40°C ved rengøring, ej heller rensed benzin, motorbenzin, fortynder eller andre flygtige olier, poleremidler, skurebørster eller andre håndredskaber.
- Efter endt rengøring skal man kontrollere, at frontpanelet sidder korrekt.

Filtre

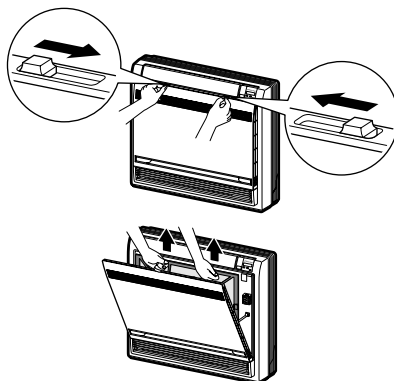
1. Åbn frontpanelet. (side 29)

2. Fjern luftfilteret.

- Pres langsomt klørerne til højre og venstre på luftfilteret en anelse nedad, og træk herefter opad.

3. Tag titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilteret ud.

- Hold fligene i rammen og fjern klørerne på de 4 steder.



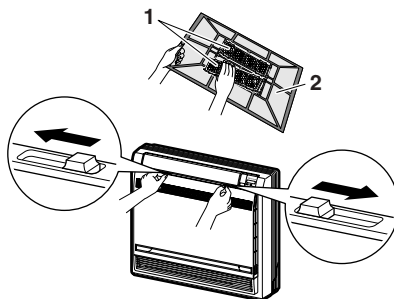
4. Rens eller udskift begge filtre.

- 1 Luftrensingsfilter eller fotokatalytisk filter
- 2 Luftfilter

Se nedenfor.

5. Sæt luftfilter og titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilter i igen og luk frontpanelet.

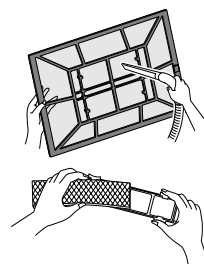
- Drift uden filtre kan medføre problemer, da støv vil ophobes i indendørsenheden.



■ Luftfilter

Vask luftfiltrene med vand eller rens dem med en støvsuger.

- Hvis ikke støvet kommer af let, skal du vaske filtrene med et neutralt rengøringsmiddel fortyndet med lunkent vand, hvorefter du skal lade dem tørre i skyggen.
- Vi anbefaler, at du renser luftfiltrene en gang hver anden uge.



■ Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilter

Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensingsfilter kan vedligeholdes ved at vaske det med vand en gang hver 6. måned. Vi anbefaler udskiftning af dette filter hvert 3. år.

[Vedligeholdelse]

1. Støvsug støv ud og gennemvæd med varmt vand eller i vand i mellem 10 og 15 minutter, hvis filteret er meget tilsmudset.
2. Fjern ikke filteret fra rammen, når det vaskes med vand.
3. Efter vask skal du ryste filteret for vand og lade det tørre i skyggen.

4. Da materialet er af papir, skal du ikke forsøge at vride filteret for at fjerne vandet.

[Udskiftning]

1. Fjern fligene på filterrammen og skift filteret ud med et nyt.

- Bortskaf det gamle filter som brændbart affald.

BEMÆRK

- Drift med tilsmudsede filtre:
(1) ingen desodorisering af luft. (2) ingen rensning af luft.
(3) medfører dårlig opvarmning eller køling. (4) kan medføre lugtgener.
- Kontakt den forhandler, som solgte klimaanlægget ved bestilling af titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilter.
- Bortskaf det gamle filter som brændbart affald.

Emne	Reserveudsnr.
Titanium-apatit fotokatalytisk luftrensningsfilter (uden ramme) 1 sæt	KAF968A42

Kontrol

Kontrollér, om bunden, rammen og andet tilbehør på udendørsenheden er nedbrudt eller korroderet.
Kontrollér, om der er noget, der blokerer luftindtagene og -udtagene på indendørs- og udendørsenhederne.
Kontrollér, om det afledte vand løber let ud af drænslangen i KØLE- eller TØRRE-drift. • Hvis du ikke kan se afledt vand, kan der være en vandlækage på indendørsenheden. Stands driften og kontakt kundeservice, hvis dette er tilfældet.

■ Før en lang periode, hvor anlægget står stille

1. Kør "kun ventilere"-funktionen i flere timer på en solskinsdag for at tørre anlægget indvendigt.
 - Tryk på "MODE-knappen" og vælg ventilere-drift.
 - Tryk på TIL/FRA-knappen og start driften.
2. Slå afbryderen fra på rummets klimaanlæg efter drift.
3. Rens luftfiltrene og monter dem igen.
4. Tag batterierne ud af fjernbetjeningen.

BEMÆRK

- Hvis der er tilsluttet en multi-udendørsenhed, skal man sikre sig, at det andet rum ikke er i varmedrift, før man bruger ventilere-funktionen. ([side 27](#))

Fejlfinding

Følgende tilfælde er ikke fejl på klimaanlægget.

Følgende tilfælde er ikke fejl på klimaanlægget, men skyldes andre forhold. Du kan fortsat anvende anlægget.

Hændelse	Forklaring
Driften starter ikke hurtigt. - Når TIL/FRA-knappen blev aktiveret igen kort tid efter driftsstop. - Når driftstilstanden blev valgt igen.	Dette er for at beskytte klimaanlægget. Du skal vente ca. 3 minutter.
Der strømmer ikke varm luft ud kort tid efter start af varmedrift.	Klimaanlægget varmer op. Du skal vente mellem 1 og 4 minutter. (Systemet er beregnet til først at påbegynde luftafladningen, når det har nået en vis temperatur.)
Varmedriften standser pludseligt, og der høres en susende lyd.	Systemet fjerner frost på udendørsenheden. Du skal vente mellem 4 og 12 minutter.
Udendørsenheden afgiver vand eller damp.	■ I VARME-drift - Frosten på udendørsenheden omdannes til vand eller damp, når klimaanlægget er i afrinnings-drift. ■ I KØLE- eller TØRRE-drift - Fugt i luften kondenseres på udendørsenhedens rør og dråbefang.
Der trænger dis ud af indedørsenheden.	■ Dette forekommer, når luften i rummet køles ned til dis af den kolde luftstrøm i køledrift. ■ Dette skyldes, at luften i rummet køles af varmeveksleren, og at den fortætter under afrimning.
Indedørsenheden afgiver lugt.	■ Dette forekommer, når lugt i rummet eller fra møbler eller cigaretter optages i enheden og udledes sammen med luftstrømmen. (Hvis dette forekommer, anbefaler vi, at du får en tekniker til at vaske indedørsenheden. Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.)
Den udendørs ventilator roterer, når klimaanlægget ikke er i drift.	■ Efter standsning af driften: - Den udendørs ventilator fortsætter med at rotere i yderligere 60 sekunder for at beskytte systemet. ■ Når klimaanlægget er slukket: - Når udendørstemperaturen er meget høj, begynder udendørsventilatoren at rotere for at beskytte systemet.
Anlægget standser pludseligt. (Driftslampen er tændt)	■ For at beskytte systemet kan klimaanlægget standse driften ved et pludseligt, stort spændingsudsving. Anlægget genoptager automatisk driften efter ca. 3 minutter.

Der vises ingen fjernbetjenings-signaler. Fjernbetjeningen modtager dårligt. Displayet lyser svagt eller er slukket. Displayet kan ikke styres.	- Batterierne er brugt op, og fjernbetjeningen virker ikke. Udskift alle batterier med nye alkaline-batterier i størrelse AAA. For detaljer, se "Ilægning af batterier" på side 7. * Hvis der findes en reset-knap, skal du trykke på den, når du har skiftet batterierne.
ON/OFF-timeren virker ikke i forhold til indstillingerne.	Kontrollér, at ON/OFF-timeren og WEEKLY-timeren er indstillet til samme tidspunkt. Du skal ændre eller deaktivere indstillingerne i WEEKLY TIMER. (side 21)

Kontrollér en gang til

Kontrollér en gang til, før du ringer efter en reparatør.

Hændelse	Kontrol
Klimaanlægget kører ikke (Driftslampen er slukket)	- Er der en afbrudt hovedafbryder eller en sprunget sikring? - Er der strømsvigt? - Er batterierne sat i fjernbetjeningen? - Er tidsindstillingen korrekt?
Køleeffekten (varmeeffekten) er ringe.	- Er luftfiltrene rene? - Er der noget, som blokerer luftindtaget eller -udtaget på indendørs- og udendørsenhederne? - Er temperaturindstillingen rigtig? - Er vinduer og døre lukkede? - Er luftstrømmen og luftretningen indstillet rigtigt?
Driften standses pludseligt. (Driftslampen blinker)	- Er luftfiltrene rene? - Er der noget, som blokerer luftindtaget eller -udtaget på indendørs- og udendørsenheder? - Rens luftfiltrene eller fjern hindringer og slå afbryderen FRA. Slå herefter afbryderen TIL igen og prøv at betjene klimaanlægget med fjernbetjeningen. Hvis lampen stadig blinker, skal du ringe til den butik, hvor du købte klimaanlægget. - Er driftstilstanden den samme for indendørsenheder tilsluttet udendørsenheden i multisystemet? Hvis det ikke er tilfældet, skal du indstille alle indendørsenheder til samme driftsmåde og se efter, om lamperne blinker. Sæt endvidere, hvis driftstilstanden er AUTO, alle indendørsenheder i driftstilstanden KØLE eller VARME et øjeblik, og se igen efter, om lamperne virker normalt. Hvis lamperne holder op med at blinke efter gennemførelsen af ovennævnte trin, er der ikke driftsfejl. (side 27.)
Unormal funktion under drift.	Der kan opstå driftsfejl på klimaanlægget i forbindelse med lyn eller radiobølger. Slå afbryderen FRA, slå den TIL igen og prøv at betjene klimaanlægget med fjernbetjeningen.

Støj på tv-billede eller radiolyd, når klimaanlægget kører.	• Sørg for, at der ikke er opstillet tv- eller radioapparater tæt på indendørsenheden. • Hold tv- eller radioapparater mindst 1 m væk fra indendørsenheden.
Opvarmning forsøgt, men enheden ville ikke acceptere instruktionen.	• Når man vælger opvarmning, høres advarsels-bip, hovedenhedens driftslampe (grøn) blinker i 5 sekunder, og den aktuelle driftsstatus bibeholdes. Kontrollér specifikationerne for udendørsenheden. Hvis udendørsenheden er en model udelukkende til køling, skal du indstille fjernbetjeningen til en model udelukkende til køling med kun køling/varmepumpe-kontakten på fjernbetjeningen. Hvis du er i tvivl om, hvordan du skal foretage indstillingen, skal du kontakte den forhandler, som solgte dig klimaanlægget.
Fjernbetjeningen gør det muligt at vælge "opvarmning", selvom enheden udelukkende er til køling.	
Opvarmning kan ikke vælges, selvom enheden er en model med varmepumpe.	• Indstil fjernbetjeningen, så den passer til en model med varmepumpe med kun køling/varmepumpe-kontakten på fjernbetjeningen. Hvis du er i tvivl om, hvordan du skal foretage indstillingen, skal du kontakte den forhandler, som solgte dig klimaanlægget.

Ring omgående til kundeservice.



ADVARSEL

- Hvis der forekommer noget unormalt (f.eks. at der lugter brændt), skal du standse driften og slå afbryderen FRA.
Hvis driften fortsættes, når der forekommer noget unormalt, kan det medføre problemer, elektrisk stød eller brand.
Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.
- Forsøg ikke på selv at reparere eller ændre klimaanlægget.
Forkert arbejde kan medføre elektrisk stød eller brand.
Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig.

Hvis et af følgende symptomer forekommer, skal du straks ringe til kundeservice.

- Strømkablet er unormalt varmt eller beskadiget.
- Der høres en unormal lyd under driften.
- Sikkerhedsafbryderen, en sikring, eller jordledningsafbryderen kobler ofte driften fra
- En kontakt eller en knap virker ofte ikke, som den skal.
- Der lugter brændt.
- Der trænger vand ud af indendørsenheden.



Slå afbryderen FRA og ring til kundeservice.

■ Efter strømsvigt Klimaanlægget genoptager automatisk driften efter ca. 3 minutter. Du skal blot vente lidt.	■ Lyn Hvis lynet slår ned i området, skal du standse driften og slå afbryderen FRA for at beskytte systemet.
--	---

Krav til bortskaffelse



Deres klimaanlæg er mærket med dette symbol. Dette betyder, at elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes sammen med usorteret husholdningsaffald.
Forsøg ikke på selv at afmontere systemet. Afmontering af klimasystemet, behandling af kølemiddel, olie og eventuelle andre dele, skal foretages af en uddannet installatør i henhold til de relevante lokale og nationale bestemmelser.

Klimaanlæg skal behandles på steder særligt beregnet hertil med henblik på genbrug og genvinding. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper De med til at undgå potentielt negative påvirkninger af miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for yderligere information.

Man skal tage batterierne ud af fjernbetjeningen og bortskaffe dem separat i henhold til de relevante lokale og nationale bestemmelser.

Vi anbefaler periodisk vedligeholdelse

Under visse driftsbetingelser kan klimaanlægget blive tilstoppet indvendigt efter flere års brug, hvilket resulterer i dårlig ydelse. Vi anbefaler, at man lejlighedsvis får en specialist til at vedligeholde anlægget, udover den regelmæssige rengøring udført af bruger. Kontakt den forhandler, der solgte klimaanlægget til dig vedrørende vedligeholdelse udført af en specialist.

Omkostninger i forbindelse med vedligeholdelse afholdes af brugeren.

Vigtig information om det anvendte kølemiddel

Dette produkt indeholder fluorholdige drivhusgasser dækket af Kyoto-protokollen.

Kølemiddelttype: R410A

GWP⁽¹⁾ værdi: 1975

⁽¹⁾ GWP = globalt opvarmningspotentiale

Periodisk inspektion af kølemiddellækage kan være påkrævet afhængigt af europæisk eller lokal lovgivning.

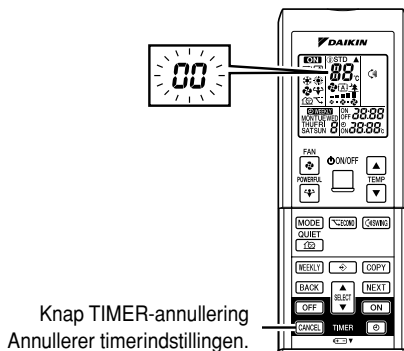
Kontakt din lokale forhandler for yderligere oplysninger.

Fejldiagnose

FEJLDIAGNOSE VIA FJERNBETJENINGEN

I ARC433A-serien indikerer sektionerne til temperaturvisning på hovedenheden overensstemmende koder.

1. Når **TIMER CANCEL** –knappen holdes nede i 5 sekunder, blinker en "00" indikator på sektionen for temperaturvisning.



2. Tryk på **TIMER CANCEL**-knappen gentagne gange, indtil der høres en konstant hyletone.

- Kode-indikationen skifter som vist nedenfor, og der gives besked med en lang hyletone.

	KODE	BETYDNING
SYSTEM	00	NORMAL
	U0	MANGEL PÅ KØLEMIDDEL
	U2	SPÆNDINGSFALD ELLER OVERSPÆNDING PÅ LEDNINGSNETTET
	U4	TRANSMISSIONSFEJL (MELLEM INDENDØRS- OG UDENDØRS-ENHED)
INDEDØRS- ENHED	A1	INDENDØRS PRINTKORTFEJL
	A5	HØJTRYKSKONTROL ELLER FROSTBESKYTTELSE
	A6	FEJL PÅ VENTILATORMOTOR
	C4	DEFEKT TEMPERATURFØLER VARMEVEKSLER
UDENDØRS- ENHED	C9	DEFEKT TEMPERATURFØLER INDSUGNINGSLUFT
	EA	FEJL OMSKIFTNING MELLEM KØLING-OPVARMNING
	E1	FEJL PRINTKORT
	E5	OVERBELASTNING STARTET
	E6	FEJL OPSTART AF KOMPRESSOR
	E7	FEJL PÅ JÆVNSTRØMS-VENTILATORMOTOR
	E8	DRIFT STANDSET PÅ GRUND AF REGISTRERET OVERSTRØM TILGANG
	F3	KONTROL AF HØJTEMPERATUR-AFGANGSRØR
	F6	HØJTRYKSKONTROL (VED KØLING)
	H0	FEJL PÅ FØLER
	H6	DRIFT STANDSET PÅ GRUND AF FORKERT-POSITION-DETEKTOR-SENSOR
	H8	STRØMTRANSFORMERABNORMITET
	H9	DEFEKT TEMPERATURFØLER INDSUGNINGSLUFT
	J3	DEFEKT TEMPERATURFØLER AFGANGSRØR
	J6	DEFEKT TEMPERATURFØLER VARMEVEKSLER
	L3	VARMEFEJL ELEKTRISKE DELE
	L4	HØJ TEMPERATUR PÅ KØLELEGEME INVERTERKREDSLØB
	L5	UDGANG OVERSTRØM
	P4	DEFEKT TEMPERATURFØLER PÅ KØLELEGEME INVERTERKREDSLØB

BEMÆRK

1. En kort tone og to på hinanden følgende toner indikerer, at koderne ikke stemmer overens.
2. For at afbryde kodevisningen skal du holde **TIMER CANCEL**-knappen nede i 5 sekunder.
Kodevisningen kan også selv slukke, hvis knappen ikke har været trykket ned i et minut.

LED PÅ PRINTKORT UDENDØRSENHED 2MXS, 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS, 5MXS, 5MKS-serier

GRØN		RØD				DIAGNOSE
MIKRO-COMPUTER ER NORMAL		DETEKTERING AF DRIFTSFEJL				
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED 5´	
☀	●	●	●	●	●	NORMAL → CHECK INDENDØRSENHEDEN
☀	☀	●	☀	☀	●	HØJTRYKSBEKYTTELSE ELLER FROSTBEKYTTELSE
☀	☀	●	☀	●	●	(*) OVERBELASTNINGSRELÆ AKTIVT ELLER HØJ TEMPERATUR AFGANGSRØR
☀	●	☀	☀	●	●	FEJL OPSTART AF KOMPRESSOR
☀	●	☀	●	☀	●	OVERSTRØM TILGANG
☀	☀	☀	●	●	●	(*) TERMISTOR- ELLER STRØMTRANSFORMERABNORMITET
☀	☀	☀	●	☀	●	HØJ TEMPERATUR PÅ AFBRYDERDÅSE
☀	●	●	●	☀	●	HØJ TEMPERATUR PÅ KØLELEGEME INVERTERKREDSLØB
☀	●	●	☀	●	●	(*) UD GANG OVERSTRØM
☀	●	●	☀	☀	●	(*) MANGEL PÅ KØLEMIDDEL
☀	☀	●	●	☀	●	LAV SPÆNDING PÅ LEDNINGSNETTET ELLER FORBIGÅENDE SPÆDINGSTAB
☀	☀	●	●	●	●	OMKOBLINGSFEJL PÅ OMSTYRENDE MAGNETVENTIL
☀	☀	☀	☀	☀	●	FEJL PÅ VENTILATORMOTOR
☀	—	—	—	—	●	[BEM. 1]
—	—	—	—	—	●	STRØMFORSYningsFEJL ELLER [BEM. 2]

*LED5 findes kun på modeller i 5M-serien.

GRØN	NORMALT BLINK
RØD	NORMALT SLÅET FRA
☀	TÆNDT
🔦	BLINK
●	SLUKKET
—	UDEN BETYDNING

LED PÅ PRINTKORT UDENDØRSENHED 2MXS og 2MKS serier

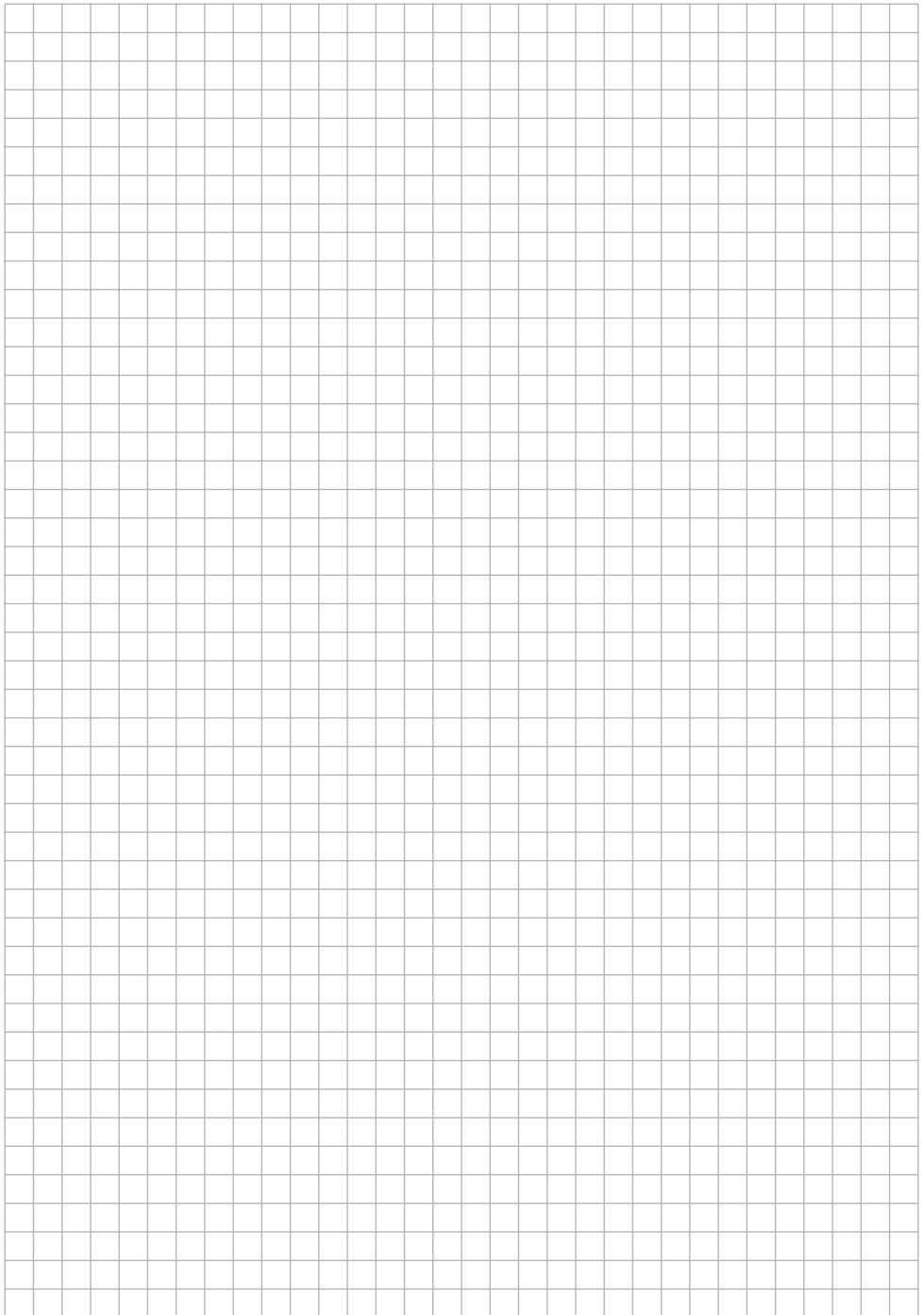
GRØN MIKROCOMPUTER NORMAL	
LED-A	DIAGNOSE
☀	NORMAL → CHECK INDENDØRSENHED
☀	[BEM. 1]
●	STRØMFORSYningsFEJL ELLER [BEM. 2]

GRØN	NORMALT BLINK
☀	TÆNDT
☀	BLINK
●	SLUKKET

BEMÆRK

1. Slå strømmen fra og til igen. Hvis led-displayet vises igen, er printkortet på udendørsenheden defekt.
2. Diagnoser markeret med * kan i visse tilfælde ikke anvendes. For detaljer, se servicevejledningen.

NOTES



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright © Daikin